

ARTE Y REVITALIZACIÓN DEL TERRITORIO:
PROYECTO DE NUEVO DISTRITO CULTURAL
EN LA BANLIEUE OESTE DE PARÍS

*ART AND REVITALIZATION OF THE TERRITORY:
PROJECT OF NEW CULTURAL DISTRICT IN
WEST BANLIEUE OF PARIS*

PILAR AUMENTE RIVAS*

Profesora Emérita del Departamento
Comunicación Audiovisual y Publicidad II
Universidad Complutense

Resumen. En la banlieue oeste de París se está procediendo a reconvertir amplias zonas de antiguos emporios industriales en un complejo artístico-cultural que parece adoptar el formato de distrito cultural. Surge por decisión política e integra patrimonio tanto arquitectónico como natural y tienen como objetivos prioritarios la renovación urbana y el desarrollo económico del territorio. El proyecto de instaurar un barrio artístico «ex novo» al estilo de Montparnasse, en Île Seguin, aguas abajo de París, ha ido evolucionando y se ha transformado en un proyecto más amplio que, estructurándose en el formato «La Vallée de la Culture» y amparado por el desarrollo de la Métropole du Grand Paris, afecta a gran parte del Departamento de Hauts du Seine (Petite Couronne de Paris), desde Boulogne-Billancourt e Yssy-les-Moulineaux, hasta la Défense.

Palabras clave. Distrito Cultural, Barrio Artístico, Banlieue parisina, Île Seguin, Boulogne-Billancourt, Grand Paris.

Abstract. In the western suburbs of Paris are being reconverted large areas of old industrial centres, in an artistic and cultural complex that seems to adopt the format of a cultural district. It emerges from a political decision and integrates both: architectural and natural heritage, and the main objectives are the urban renewal and the economic development of the territory. The project of establishing and artistic quarter «ex novo» in the Montparnasse-style, at the Île Séguin, downstream of Paris, has evolved and has become a broader project, structured in the «La Vallée de la Culture» format, that covered by the development of the «Métropole du Grand Paris» concerns a large part

* Este trabajo se vincula al proyecto de investigación «Arquitectura, urbanismo y representación en la construcción de la imagen de los Barrios Artísticos» (ref. HAR2012-38899-C02-02). MINECO, Convocatoria 2012. Plan Nacional I+D+I. Subprograma de Proyectos de Investigación No Orientada.

of the «Department de Hauts du Seine» (Petite Couronne de Paris), from Boulogne-Billancourt and Yssy-les-Moulineaux, to the Défense.

Keywords. Cultural district, Artistic neighborhood, Parisian Banlieue, Île Seguin, Boulogne-Billancourt, Grand Paris.

En los últimos años ha venido incrementándose la importancia y peso de las actividades artístico-culturales en el desarrollo económico de los países. En el mundo postindustrial la cultura adquiere paulatinamente un papel cada vez más preponderante en un momento en que los modos de producción y consumo han variado notablemente. Es precisamente en el contexto de las áreas necesitadas de una renovación urbana, en muchas ocasiones ligadas a la decadencia del antiguo poder industrial, donde la cultura ha demostrado su fuerza para consecución de una imprescindible renovación y mejora de las ciudades y los territorios.¹

En paralelo ha venido desarrollándose una teoría de raíces economicistas que reflexiona sobre el fenómeno de las nuevas reorganizaciones urbanas causadas por este fenómeno. Estudia las agrupaciones de entidades vinculadas al mundo cultural en sectores concretos que cambian de función o refuerzan la que tenían reorientándolas a fin de extraer un beneficio económico² para el territorio implicado.

¹ La cultura viene demostrando una gran capacidad de relación con otros sectores del circuito productivo, proporcionando herramientas, contenidos, prácticas productivas y valor añadido (en términos simbólicos e identitarios, que reierten en una mejora económica y social. Para Ferilli y Sacco «solo las actividades culturales y creativas pueden asumir esta función (erigirse en centro sinérgico del conjunto de la economía local basada en la innovación), aunque en cooperación parcial con las actividades científico-tenológicas (47). La propuesta de estos teóricos de un tipo específico de Distrito cultural, el «Distrito cultural sistémico» introduce caracterizaciones que nos servirán de apoyo en nuestro estudio. Su aparato teórico reconoce las bases de Florida y su estela crítica, Porter, y Amartya Sen.

² Francia fue un observador muy temprano de los réditos culturales. André Malraux y el economista Pierre Masse están en los comienzos de los estudios para el equilibrio de los recursos financieros. A partir de su colaboración y ante la ausencia de datos específicos, se crea en 1963 el Departamento de Estudios y Prospectiva (DEP) en las que se efectúan las estadísticas culturales y multitud de estudios cuantitativos relacionados con la cultura, como instrumentos de sus políticas culturales, en las que se marcan como objetivos: favorecer la creación, preservar el patrimonio, desarrollar las industrias culturales, democratizar el acceso a las prácticas culturales y promover la diversidad. Paul Tolila. Jefe del Departamento de los Estudios y de la Prospectiva del Ministerio de la Cultura y la Comunicación. *Estadísticas, Economía e indicadores culturales. El ejemplo francés y los avances europeos*. <http://sic.conaculta.gob.mx/documentos/816.pdf>.

En las nuevas agrupaciones de sectores culturales que surgen a partir de los años 70, se produce una proximidad de distintos sectores productivos y de consumo del ámbito artístico cultural. En determinados espacios se van a dar interacciones entre grupos de artistas, marchantes, coleccionistas, divulgadores, y amantes del arte y la cultura, en una amalgama equivalente, aunque con diferencias, de los antiguos barrios artísticos, a los que denominamos generalmente Distritos Culturales.

Partimos de la definición de distrito cultural como una construcción intencional de agentes políticos que consideran el patrimonio cultural como eje estratégico de un nuevo modelo de desarrollo (Preite 1998, en Ferilli y Sacco 2011, 30) y continuamos con la afirmación de Becattini de que la existencia de patrimonio y tradiciones culturales en un lugar determinado favorece el surgimiento de la dinámica distral (Ferilli y Sacco, 2011, 31).³ Es el primer aspecto el que marca una diferencia fundamental: los barrios artísticos históricos suelen tener un carácter espontáneo, en el caso del distrito se parte de una iniciativa pública. Una decisión institucional está en la raíz de su creación. Por otro lado, en el distrito suele abrirse el radio de ámbito implicado, al territorio. No estriba la diferencia entre barrio artístico y distrito cultural tanto en lo que algunos han señalado, como la afectación de un gran número de artes y actividades creativas en un mismo circuito espacial, puesto que también en los barrios artísticos se solían mezclar en el mismo nivel no jerárquico artistas de las artes llamadas mayores y otras artes decorativas o vinculadas al teatro, la danza y actividades recreativas (Montmartre, Montparnasse) por tanto, que el arte expandido, y las artes del diseño y otras formas de expresión creativa, o se inscriban en el campo de la comunicación desde la innovación configuren un conjunto mixto de lecho artístico, no es en realidad del todo novedad, ni diferencia.

En esa dinámica distral los objetivos se dirigen a promover el capital natural, es decir, a poner en valor el medio natural del territorio, a proceder a la recuperación de la arquitectura de interés histórico y cultural, a la revisión urbanística del territorio y a políticas de fomento del capital humano y su promoción, au-

³ La teoría de los Distritos culturales deriva en parte de la teoría elaborada sobre los distritos industriales. De ahí que la revisión actual sobre el mundo de la cultura precise la profundización en las raíces teóricas, aunque se correspondan con otros sectores, que, por otro lado, coinciden con las de las propias sedes locales sobre las que se pretende actuar. También Valentino (2001, 2003) insiste en el origen político del distrito cultural, así como Santagata (2000). El texto de Ferilli y Sacco es una publicación de gran utilidad para el acercamiento inicial a estos temas.

mentando la información y la formación especializada. La finalidad social estriba en generar interacción entre la oferta cultural y la sociedad así como potenciar la actividad de la sociedad por medio de la oferta artístico-cultural y lograr que esta contribuya a ampliar y profundizar el sentimiento identitario del territorio.⁴

Para conseguir estos objetivos e incentivar el desarrollo distral es preciso: garantizar la sostenibilidad del capital natural del territorio, que es necesario recuperar espacios que hubieran tenido otras finalidades para darles un uso cultural, o hubieran perdido el que en otros tiempos hubieran tenido e incentivar estos y aquellos que estuvieran en servicio. Esto ha de conllevar planes de formación para los empleados públicos y establecer y reforzar relaciones con las Instituciones Universitarias promoviendo el desarrollo de proyectos conjuntos.⁵ Favorece igualmente la consolidación del distrito propiciar encuentros para el fortalecimiento de la lógica distral. Capital simbólico-identitario: fomentar visibilidad e identidad seduciendo a través del proyecto de desarrollo local.

Una buena educación medioambiental debe servir para una mejor comprensión y un apoyo al patrimonio natural que constituye el territorio del distrito, Es decir, contribuir a que se produzca la asimilación del espacio y el patrimonio natural a la construcción social llevada a cabo en la apropiación simbólica por parte de diferentes actores sociales.

Desde otro punto de vista, la teoría de Marshall, recogida y reactivada por Beccattini señala que el distrito está caracterizado por el concepto de agrupamiento que en el caso industrial supuso el logro de magníficos resultados. Se trata de la agrupación de empresas o focos productivos independientes y especializadas en distintos eslabones de una misma cadena productiva. A este respecto hay que decir que esta caracterización se dio sin ser programada, es decir de forma espontánea en la estructura característica de los barrios artísticos que modeliza ya Montmartre, en la que no se da solo la agrupación de un único sector especializado de la cadena productiva (p. ej.: pintores), sino que se suele dar la presencia de otros eslabones: presencia de galeristas, coleccionistas, proveedores de materiales,

⁴ Ferilli y Saco identifican los activos de un territorio denominándolos formas de capital y los caracterizan como Capital Natural, Capital Físico, Capital Humano Capital Social y Capital Simbólico-Identitario. Señalan las acciones a desempeñar para el desarrollo y crecimiento futuro del distrito: poner en valor el medio natural del territorio; recuperar y valorar la arquitectura, recalificar urbanísticamente el territorio y el patrimonio arquitectónico; aumentar la información y la formación; generar interacción y socialización con la oferta cultural, así como fomentar la identidad a través de la oferta cultural.

⁵ Entre los países que han puesto en marcha estas colaboraciones se encuentra Italia, que ha desarrollado varias líneas de investigación en ese sentido.



N.º 1: Vista aérea. Île Seguin y Le Trapèze tras la eliminación de las usinas Renault. Boulogne-Billancourt. Wiki. Dominio público.

críticos, músicos, etc., entre los cuales se produce una fértil interacción. Este otro rasgo caracterizador del distrito industrial había sido propio de los barrios artísticos espontáneos. Nadie puede dudar de la interacción que se producía en el entorno de Montmartre o de Montparnasse, por poner ejemplos paradigmáticos del modelo parisino, en cuyos ámbitos los lugares de reunión, cabarets, restaurantes, brasseries, cafés ejercieron de auténticos centros de comunicación y en los que el sentido de pertenencia al grupo y al lugar era muy potente.

El caso que se presenta a estudio es el de un proyecto cultural que pretende la reactivación del sector oeste de la *Banlieue* parisina, tras el abandono del mundo industrial que con anterioridad dominó la zona. El proyecto denominado La Vallée de la Culture, se presenta como continuidad del París cultural de las riberas del Sena y se inscribe en el proyecto del Grand Paris.

La Capital se prolonga en su *Banlieue*. En la *petite couronne*, conformada por los Departamentos de Hauts de Seine, Seine-Saint Denis, Val-de-Marne, se extiende en el suroeste inmediato de la capital, la Villa de Boulogne-Billancourt, prolongación natural de París en la continuidad de las riberas del Sena; situada en la península del gran meandro sur del río, limita con Issy les Moulineaux, Meudon, Sèvres y Saint-Cloud y se cierra al norte por el Bois de Boulogne.

La ciudad actual de Boulogne-Billancourt surge de la unión administrativa de las villas de Boulogne y Billancourt, lograda en 1926 bajo la égida del *Maire* André Morizet. La urbe conservaba hasta los años 90 del siglo XX la huella de su historia diferenciada, lo que hoy día ha desaparecido prácticamente del todo. La villa de Boulogne en origen fue una villa con componentes mixtos residenciales



N.º 2: Quartier des Princes. rue du Belvédère. Maisons-Ateliers años treinta. Boulogne-Billancourt. Foto P. Aumente.

e industriales (anteriormente artesanales), por su parte el origen rural de Billancourt, pronto se transformó en intensamente industrial.

En Boulogne abundaron los palacetes y residencias de nobles y gentes palaciegas que querían tener una segunda residencia cerca de la ruta de comunicación con Versalles, que atravesaba la villa. La abundancia de agua favoreció la ubicación de lavaderos que ante la gran demanda (tanto de París como de las residencias de la nobleza y alta burguesía), se industrializaron rápidamente. Durante la segunda mitad del siglo XIX y primera mitad del XX, Billancourt se colmó de industrias pesadas fundamentalmente dedicadas al transporte (de aviación y automovilísticas). Empresas como Voisin, Farman, Salmson y Renault se instalaron y expandieron en su territorio, configurando un emporio fabril en el que se unieron o sustituyeron a fábricas previas de esmaltes o productos menores, así como a *usines* de producción cinematográficas de interés en su ramo de especialización, como lo fueron los Estudios de Billancourt, en los que se rodaron grandes films (Napoleón y otros films de Abel Gance, además de otras muchas películas de éxito como: *Le Jour se Lève*, *Hotel du Nord*, etc...⁶

⁶ También se instalaron estudios cinematográficos en Boulogne. Primero, en 1908, en el extremo sur-este del quartier des Princes, en la rue de la Tourelle, frente a lo que hoy es el estadio,

La zona noreste de la villa se desarrolló a partir de terrenos otorgados por Haussmann en compensación a parte del Bois de Boulogne que se anexionó a París en los años 60 del siglo XIX. Esos terrenos estuvieron condicionados por pliego de cargas a la condición de área residencial. Allí se instalaron un grupo de artistas que construyeron sus casas-taller durante las décadas de los 20 y los 30. Esa colonia de artistas fue una fértil referencia en continuidad a lo que había supuesto Montparnasse. Aquí no se desarrolló un barrio artístico con la estructura clásica del modelo parisino tipificado por Montmartre. La calidad de las acondicionamientos de las casas-mansiones, hogar y taller al mismo tiempo, no hacían necesario tener que salir a *brasseries* y cafetines para poder reunirse en ciertas condiciones de habitabilidad mínimas y propiciar la creación y reelaboración y la trasmisión del conocimiento en condiciones adecuadas; las reuniones podían hacerse ahora en las propias casas y *ateliers* que se sitúan preferentemente en lo que se denominó el *quartier des Princes*, en los entornos de la *rue des Arts*, *Denfert Rochereau*, la *Allée des Pins*, *rue du Belvédère*, y el *Carrefour des Anciens Combattants* con la *rue Gambetta* o en sus proximidades (*rue de la Ancienne Mairie* y otras). No obstante, la villa en sus cercanías ofreció contactos con elementos fuertes del sistema cultural, como grandes marchantes (Khanweiler), o grandes personajes del mundo cultural y coleccionistas (Albert Kahn, Rostchild, Malraux...) generando una comunidad artística que contó con grandes nombres en su entorno, no solo entre los que allí vivían, sino entre aquellos que eran atraídos como por un imán hacia la villa (Le Corbusier, Juan Gris, Lipchitz, etc...).

Todo ello dotó a la ciudad de un patrimonio arquitectónico y cultural contemporáneo bastante relevante, que le caracteriza con gran personalidad y al que se une el implantado por las instituciones públicas, como el caso de la arquitectura de servicios para la Villa impulsada en los años treinta por el *Maire* André Morizet (Nueva Mairie, Hotel des Postes, Dispensario Sanitario Municipal, escuelas públicas etc...) realizada por arquitectos representantes de la modernidad en arquitectura. Tras la segunda guerra mundial, los esplendores culturales de Boulogne se apagaron dejando una huella imborrable que ha marcado a la ciudad, que busca retomar su vocación de sede cultural y parece haber encontrado la fórmula.

En cuanto a Billancourt, la industrialización se intensificó y aunque después desaparecen algunas industrias otras se hacen cada vez más extensas e

los estudios l'Eclipse, más tarde en la rue de Silly, desde 1940 hasta hoy, gracias a la renovación sufrida en 1990, los conocidos como Estudios de Boulogne.



N.º 3: Usines Renault. Île Seguin. Free Art Licence source.
<http://www.rootsaka.com/gallery/laseine/Imaged02> in Wiki.

importantes. Ese fue el caso de las Usines Renault instaladas en un momento fundacional en lo que había sido el Hameau Fleuri, un a modo de colonia residencial instalada en una amplia parcela de la anteriormente despoblada plana de Billancourt (una finca rural históricamente dependiente de Auteuil). A partir de 1898, en que Louis Renault consigue montar su primera *voiturette*, en un rincón de la casa de recreo que su familia poseía en el Hameau, la política expansiva de lo que se transformó inmediatamente de *hobby* en ambiciosa empresa fue absorbiendo todo el territorio de lo que hoy conocemos como el *quartier* del Trapèze, y parte del área del puente de Sèvres.

Las necesidades de expansión de la empresa le habían llevado pronto a poner sus ojos en la vecina Île Seguin, que había logrado mantener su carácter rural con algunas concesiones al mundo del ocio, hasta el final de la primera guerra mundial. Durante los años veinte será colonizada paulatinamente por la fábrica Renault (central eléctrica para los nuevos talleres de la isla, puentes de comunicación con las instalaciones de Billancourt y de Meudon, en donde se alojarán otros *ateliers...*), aunque la resistencia de algunos propietarios (Gallicae) impidieron durante décadas la colonización íntegra de la isla, hasta la finalización de la segunda guerra mundial, tras la muerte tanto del propietario, como del propio Louis Renault. La finca que faltaba por incluir dentro del dominio Renault será vendida a la Rège National por la viuda de aquel. La Isla en su totalidad era ya Renault.

Los nuevos procedimientos industriales exigieron continuas ampliaciones, pero estas se hicieron en la isla construyendo en altura, continuando así un

proceso de colmatación de la isla que configuró la imagen de imponente paquete que la caracterizó blindándola como *usine-fortaleza*. La importancia fabril de la sede Île Seguin irá decayendo en la década de los 80 y finalmente se vió abocada a cerrar ante el auge y los mayores rendimientos demostrados de otras filiales en la propia Francia y en el extranjero.

A partir de ese momento la polémica fue la transformación de toda aquella inmensa área fabril en un proyecto urbano. ¿De qué tipo y en qué condiciones? Tras un largo periodo de indefinición, se opta definitivamente por la transformación cultural de esa enorme área de la ciudad.⁷ En 1998, el sindicato mixto de Val de Seine y el grupo Renault lanzan en conjunto una consulta a tres equipos de arquitectos-urbanistas: Buffi, Chemetoff junto a Huidobro y Bruno Fortier y se comienza así un nuevo periodo de revisiones y propuestas que afectan tanto a la Isla como al meandro, casi hasta el centro de la Villa de Boulogne Billancourt.⁸

Un nuevo giro se produce a partir del momento en que Jacques Chirac en 1999 defiende la idea de que Île Seguin debe acoger una fundación de Arte Contemporáneo. Su amistad con François Pinault ve desarrollarse el proyecto de la instalación de un Museo para contener su colección de arte y abrirla al público. En septiembre de 2000 propone adquirir parte de la Isla para colocar en ese terreno en las mismas puertas de París, la sede de su Fundación. Se convoca a 6 equipos de arquitectos y François Perrault elige el proyecto de Tadao Ando.

Teniendo en cuenta la prevista presencia de la Fundación de arte contemporáneo, se necesitaba dar coherencia al resto de los espacios de la Isla, de esta manera emerge, en 2002, la idea de la creación de una *Cité* de las Artes y de las Ciencias (lo que supone en algún aspecto la recogida de algún aspecto de propuestas previas. La *cit * se diseña como un polo de cultura y de ocio en el que

⁷ Sobre el desarrollo histórico del debate sobre el futuro de la Isla resulta de gran interés la consulta del texto de Anne Sophie Coppin (2010) *L' le Seguin Demain. Histoires, architectures, cultures*. Paris, Beaux arts editions. Se puede consultar también Pilar Aumente, «De Montparnasse a  le Seguin. Del pasado al futuro a través de dos barrios artísticos parisinos. *Arte y Ciudad Revista de investigación* 2013 (junio) (n.  3) (I) Extraordinario, 587-608

⁸ Es en los años 1997-1998 cuando se pasa a contemplar con carácter oficial la globalidad de los terrenos de  le Seguin y «Tierra Firme» en los estudios desarrollados en los proyectos. A partir de ese momento se multiplican las propuestas y se anima un debate profundo sobre el futuro de la Isla, del *quartier* del Trapèze y aun de las zonas periféricas que también se ven afectadas: el resto de Boulogne Billancourt, Meudon, S vres, Issy-le Molineaux, Saint Cloud, etc...

se integran comercios y servicios, en la zona científica los aspectos formativos y empresariales, con posibilidad de albergar grandes escuelas y espacios dedicados a las nuevas tecnologías (COPPIN: 2010, 98) Es en este proyecto donde se especifica ya la presencia de zonas de albergue y talleres para artistas, así como residencias para investigadores y estudiantes junto a un hotel de lujo. Es el inicio ya explícito de la intención de dar cabida a una presencia permanente de artistas en la zona, núcleo incipiente de lo que más tarde se entenderá como objetivo de la creación de un barrio artístico.

En 2004 el ayuntamiento de Boulogne-Billancourt lanza junto a la SAEM un concurso Internacional para la creación de una fachada envoltorio para encerrar en el interior las distintas construcciones que en el futuro se levantarán en la Isla. Las coordenadas a las que deben responder son altura de 11 metros, conservar el zócalo de la Isla, crear un paseo a lo largo del contorno de la Isla, imaginar una forma lineal que recuerde la construcciones industriales, introducir un jardín de 4 hectáreas, y poner elementos transparentes. Tadao Ando formó parte del jurado; en esta ocasión 56 equipos se presentan y de los 11 preseleccionados, se reservan 4: ARM Architecture (Poitevin y Reynaud), Niclas Michelin, Dominique Perrault con Daniel Buren, y B. Tschumi con M. Crespin. Se designó al equipo ARM; en su propuesta el elemento envolvente acoge en sí mismo exposiciones y otras actividades.

Más tarde, en 2005, Nicolás Sarkozy como Presidente del Consejo General de los Hauts de Seine, crea un comité de expertos para desarrollar un proyecto de conjunto. Tras acceder a la Presidencia del Gobierno de Francia en 2007 (hasta 2012) va a laborar por la irradiación de París en la Región para lo cual impulsa el antiguo proyecto del Gran París (abril de 2009) y lanzará un concurso de ideas para Île Seguin en el que participa Jean Nouvel que acude en compañía de Jean-Marie Duthilleul y Michel Cantal-Dupart.

Por otro lado, en 2008 se pone en marcha la plataforma diseñada por Devedjian (2008),⁹ para impulsar el Departamento Hauts de Seine al que pertenecen Boulogne Billancourt y todos sus enclaves, para «créer une continuité avec la capitale» (Daniel Janicot), en beneficio de la consecución del Gran París y el esplendor de Île de France. Se pretende definir un recorrido aguas abajo de los límites de la Villa de París con el río como eje, tal y como en la ciudad de París ya viene establecido, lo que supone lanzar puntos fuertes culturales en ambas márgenes, iniciándose el recorrido con la *Tour aux figures* de Dubuffet en la Isla de Saint Germain, siguiendo

⁹ Tras las elecciones de 2008 se crea la Agencia para la Vallée de la Culture. Se instituye bajo el amparo del Estado y la colaboración del Departamento de Hauts de Seine, y la Ville de Boulogne Billancourt.

por Le Cube (Centro para la creación digital desde 2001) en Issy-les-Moulineaux, a continuación enlazar con l'Île Seguin, La Cité de la ceramique en Sèvres, el parc Nautique de Île Monsieur, el dominio nacional de Saint Cloud, el Museo jardín departamental Albert Kahn, y finalizar en el Chateau Buchillot, en donde se decide presentar en conjunto la obra escultórica de Paul Belmondo contextualizada con obras de sus contemporáneos (COPPIN: 2010, 112-113).

En la operación se considera la Isla como corazón del proyecto, aunque se enfatiza en el interés de las estructuras de apoyo al arte escénico y de nuevas tecnologías. Para el conjunto de la operación, la recuperación de los márgenes del río es un punto preferencial. (<http://www.leparisien.fr/hauts-de-seine-92/bienvenue-dans-la-vallee-de-la-culture-17-10-2008-278944.php>). En el discurso de N. Sarkozy en la Cité de l'Architecture et de Patrimoine de 9 de abril de 2009, el Presidente describía cómo visualizaba la concreción del Proyecto del Grand Paris en el sector:

Au coeur de la metropole on verra la Vallée de la Seine se muer en Vallée de la Culture. Au centre, la Grande Bibliothèque, le Grand Louvre, Orsay, le Musée des Arts Premier, le Grand Palais rénové, la Cité de l'Architecture et une nouvelle institution autonome, emblématique, dédiée à l'art contemporain, installée au Palais de Tokio.

A l'ouest dans les bois de Boulogne la Fondation Louis Vuitton pour la Création et l'Île Seguin dédiée à tous les arts, dont la forme urbaine sera elle-même un monument.

Un instrumento administrativo de primer orden viene a configurarse y a impulsar todas estas propuestas, la creación a finales de 2010 de la Communauté d'Agglomération Grand Paris Seine Ouest¹⁰ como resultado de la fusión de dos comunidades previas: Val de Seine y Arc de Seine. La nueva communauté, bajo los buenos auspicios del Préfet des Hauts-de-Seine, va a tener como prioritaria misión buscar el equilibrio del territorio y para ello se va a ocupar de los transportes, el medio ambiente, etc., y desde luego, pondrá un gran énfasis en la mejora y desarrollo del hábitat y la cultura. En este sentido, los proyectos de Île Seguin ven reforzado, desde la perspectiva administrativa, el interés departamental.

La propuesta de Devejdian sufre diferentes modificaciones y en 2011 amplía su misión para que la Vallée de la Culture¹¹ se convierta en referencia cultural

¹⁰ 31 de diciembre de 2010 (Arreté de 22 diciembre de 2009) creación de la Communauté d'Agglomération Grand Paris Seine Ouest como resultado de la fusión de las antiguas communautés Val de Seine (resultado de la fusión en 2004 de Boulogne-Billancourt y Sèvres) y Arc de Seine (2003).

¹¹ A sugerencias de Sarkozy, Patrick Devejdian, Presidente del Consejo Général de Hauts-de-Seine, con la intención de dar mayor valor al patrimonio cultural de Val de Seine, tras poner en marcha la plataforma Vallée de la Culture crea, más tarde, la Agence pour la Vallée

de carácter europeo al mismo nivel que la Dèfense, con el respaldo y apoyo del Conseil général des Hauts-de-Seine. Para cumplir este objetivo uno de los aspectos centrales se refiere a la necesidad de acoger artistas en la zona, para lo cual se plantea la implantación de «*containers ateliers* para artistas» en la Île Monsieur y otros proyectos de modificación. En Île Seguin se propone la potenciación de un «Portal del Arte», así como la definición de la programación del Polo Musical y la priorización en la valoración de la colección Renault. Todo ello en el marco del apoyo a las actividades artísticas educativas y comerciales.¹²

En la consulta internacional lanzada por la SAEM Val de Seine de enero de 2009 se decide nombrar al arquitecto urbanista coordinador del proyecto Île Seguin, recayendo el nombramiento en Jean Nouvel que irá cambiando su posición desde la oposición a la desaparición de la memoria industrial, al apoyo a la conversión de Île Seguin en polo, construido de nuevo cuño, de dominio artístico cultural.

Tras muchas oscilaciones, finalmente, durante el 2010 se firmó un acuerdo con la empresa Natural Le Coultre¹³ dirigido por Yves Bouvier que encargó a Jean Nouvel un proyecto para el Portal de Artes plásticas. En 2011, aún en periodo Sarkozy, se confió la concepción y gestión del proyecto cultural R4 a la empresa Nelly Wenger¹⁴ y Asociados, que cuenta con amplia experiencia en gestoría cultural, y se encomendó el mandato arquitectónico preliminar del R4 a los Ateliers de Jean Nouvel que se habían dado a conocer nacional e internacionalmente en 2012, a través de ferias y encuentros de Arte a alto nivel (Art Basel, FIAC).

A los proyectos emanados del equipo Nouvel le ha sucedido una gran contestación popular, elección por votación directa de los vecinos de la Villa de entre 3 distintas variantes de propuestas para los edificios de Nouvel en Île Seguin, que tienen todos una serie de puntos comunes, que responden a algunas imposiciones de las instituciones: Île Seguin será una sede atractiva en su forma

de la Culture de la que fue nombrado presidente Daniel Janicot, anteriormente subdirector general de la Unesco y antiguo administrador del Musée du Quai Branly.

¹² <http://www.elus-majorite92.com/une-vallee-de-la-culture%E2%80%A6-europeenne.24/10/2011>. Última consulta 7/7/2013. http://www.bords-de-seine.com/html/ile_seguin.html. Última consulta 7/7/2013.

¹³ Empresa especializada en logística y transporte de obras de arte

¹⁴ Antigua directora de Nestlé Suisse y de Expo02 <http://www.nellywengerassociates.com/fr/>. Última consulta 7/7/2013 y http://www.nellywengerassociates.com/uploads/presse/LeTemps_03.03.2011.pdf. Última consulta 7/7/2013.



N.º 4: Façade Nord du R4, Dossier de permis de construire R4, mars 2013. Ateliers Jean Nouvel.
 Imagen ofrecida para telecargar In <http://www.r4-ileseguin.com/fr/2133/micro-ville-artistique/images-et-videos/>.

para el proyecto Grand Paris, en beneficio de los Boulonnais y presentará una arquitectura innovadora, mostrará respeto al río, a las colinas de Meudon y al conjunto de la metrópoli, incluirá un edificio dedicado a la memoria industrial, social y humana de Renault; contemplará la instalación de algún complejo polideportivo, y de forma imprescindible presentará un paseo al borde del río, contorneando la isla, abierto y accesible al público.

Una vez elegido, en marzo de 2013, el considerado más adecuado (el n.º 2) de entre las propuestas, tuvo lugar el depósito del permiso de construcción en la Mairie de Boulogne Billancourt.

En el proyecto aprobado se contempla igualmente la presencia del complejo R4 que se plantea como objetivo la pretensión de reagrupar, bajo una forma nueva y en una única sede, a los actores del mundo del arte en toda su diversidad, con el propósito de ofrecerles un marco propicio para la emulación y la creación, así como a la transmisión del arte a la sociedad al poner en relación a artistas, marchantes de arte, coleccionistas y comisarios de exposición.

Nelly Wenger ha insistido en su deseo de crear un nuevo Montparnasse, el Montparnasse del Siglo XXI, es decir en implantar un barrio artístico con todos los elementos y recursos estudiados, calculados y previstos : «L'ambition de Nelly Wenger est de créer "le Montparnasse du 21e siècle", un lieu qui attirerait les artistes comme un aimant, où régnerait une "effervescence intellectuelle et artistique permanente, partagée avec le grand public". Le programme prévoit des ateliers d'artistes en résidence, une grande halle d'exposition (1.200 m², 9 m sous plafond), 20 à 30 galeries d'art dotées de surfaces d'exposition mutualisées, trois salles de vente aux enchères, un amphithéâtre de 300 places et des réserves d'art ouvertes au public. Les oeuvres doivent d'ailleurs être acheminées par voie fluviale et déplacées sur site grâce à un gigantesque pont roulant qui

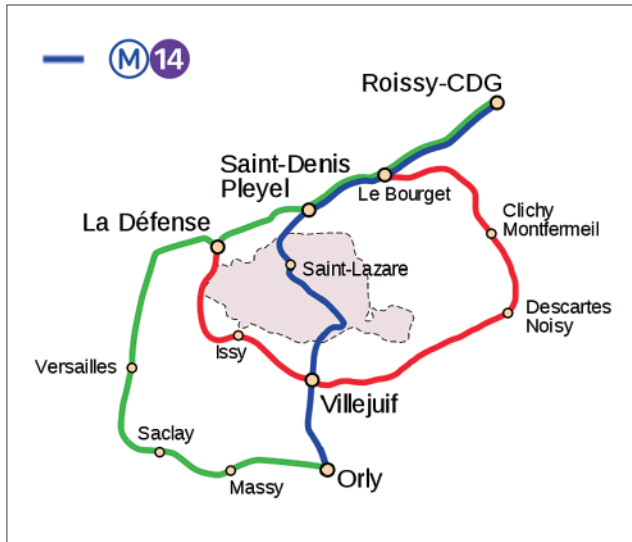
surplombera la Seine. Le bâtiment se veut minimaliste: un sol, des toitures arborées, une structure ouverte sur l'extérieur» y en palabras de la directora «des boîtes posées qui s'accrochent et se déplacent».¹⁵

Se prevé que el R4 interactúe con el resto de entidades e instituciones que han de asentarse en la isla y que se llegue a crear red con las que existen en el territorio cercano, fortaleciendo de esta manera, los lazos del patrimonio, sea arquitectónico o cultural en cualquiera de sus variantes. Es preciso tener en cuenta que el territorio no es solamente una demarcación delimitada por decisión político-administrativa (el llamado «territorio dado»), sino también un espacio que, siendo geográfico —físico—, es el ámbito en el que se tejen relaciones sociales para la resolución de problemas comunes (PECQUEUR, 2000). Se trata, por tanto, más bien de un conjunto de elementos y acontecimientos físicos que configuran un país, una región, o un lugar más o menos extenso, entretejido por un proceso cultural. En el territorio, entendido como ámbito delimitado se comparten códigos y formas de representación (FEATHERSTONE 1993), se comparten experiencias pasadas y vivencias heredadas que de alguna manera configuran parte de las actuales.

El proyecto «La Vallée de la Culture» elaborado a partir de una iniciativa política, como ya se ha mencionado, abre la experiencia al territorio enfocándolo hacia el planteamiento del distrito, que en este caso, y enlazado con la puesta en marcha y desarrollo del proyecto del Grand Paris toma dimensiones departamentales.¹⁶ En 2014 se ha aprobado definitivamente (consolidado con las enmiendas aceptadas) la ley del Grand Paris que da marco legal al proyecto de carácter urbano, social y económico que busca dar unidad a París y a su aglomeración, estructurando esa nueva realidad a través de un desarrollo económico durable solidario y creador de empleos, tendiendo a reducir los

¹⁵ Gréco, Bertrand. Un «aimant à artistes» sur l'île. *Le Journal du Dimanche* dimanche 18 décembre 2011. <http://www.lejdd.fr/Culture/Beaux-Arts/Actualite/Le-futur-pole-d-art-contemporain-baptise-R4-ouvrira-en-2015-a-Boulogne-Billancourt>. -441443. De la misma manera se expresa N. Wenger en declaraciones recogidas en *Le Monde* LE MONDE | 27.11.2012 http://www.lemonde.fr/culture/article/2012/11/27/ile-seguin-de-jolies-tours-de-magie_1796503_3246.html. Ce pôle d'art contemporain devrait devenir «*le Montparnasse du XXI^e siècle*», pour reprendre les termes de Nelly Wenger, chargée de sa conception et de sa réalisation. Résidences d'artistes, espace d'exposition de 1 200 m², 20 à 30 galeries d'art, enchères, amphithéâtre... L'ensemble est porté par le Suisse Yves Bouvier, patron de Natural Le Coultre, société spécialisée dans l'entreposage et le transport d'oeuvres d'art. Surface à bâtir de 28 000 m²; budget global, environ 100 millions d'euros.

¹⁶ El Departamento des Hauts du Seine ha cumplido en 1014 cincuenta años de existencia.



N.º 5: Grand Paris. Réseau primaire svg. Dominio público.

desequilibrios sociales.¹⁷ Para conseguir la real unidad entre París y su primera corona (*La petite couronne*) y el acercamiento de la segunda, se proyecta la articulación de un sistema de transporte público (el llamado «supermetro» *Grand Paris Express* cuyo recorrido y variantes está previsto que vertebré la Banlieue).

Ahora bien, esta red de transporte se vincula a contratos de desarrollo territorial sustentados por el Estado, los communes y sus agrupamientos,¹⁸ y sujetos a los principios del código de urbanismo. Y se mantiene especial atención hacia los temas relacionados con el alojamiento, los transportes, los equipamientos comerciales el desarrollo económico deportivo y cultural y un compromiso en ma-

¹⁷ Le Grand Paris est un projet urbain, social et économique d'intérêt national qui unit les grands territoires stratégiques de la région d'Île-de-France, au premier rang desquels Paris et le cœur de l'agglomération parisienne, et promeut le développement économique durable, solidaire et créateur d'emplois de la région capitale. Il vise à réduire les déséquilibres sociaux, territoriaux et fiscaux au bénéfice de l'ensemble du territoire national. Les collectivités territoriales et les citoyens sont associés à l'élaboration et à la réalisation de ce projet. LOI 2010. Consolidada. 2 aout 2014. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022308227>.

¹⁸ Ce projet s'appuie sur la création d'un réseau de transport public de voyageurs dont le financement des infrastructures est assuré par l'Etat. Ce réseau s'articule autour de contrats de développement territorial définis et réalisés conjointement par l'Etat, les communes et leurs groupements. LOI 2010. Consolidada. 2 aout 2014.

teria de economía social, y solidaria,¹⁹ en materia de espacios naturales, agrícolas y forestales, y los paisajes y recursos naturales.²⁰

Se reconoce a Île Seguin como centro y corazón del eje en el recorrido fuera de la Ville de Paris, pero el enlace con las riberas del valle cultural de la Seine que en la capital ha recorrido ya la Biblioteca F. Mitterrand, el Instituto del Mundo árabe, el Louvre, el D'Orsay, el Museo del Quai Branly, El Grand Palais, etc., se realiza ya fuera de los límites de la ciudad, por la vía de la Île Saint Germain, donde se encuentra un gran parque de esculturas, entre las que destaca -dominando el recinto por su envergadura- la obra la «Tour aux Figures» de Dubuffet (1988) que fue incluida en el catálogo de Monumentos Históricos de Francia en 2008, pero en cuyo entorno se encuentran también las obras de Coskun, como «Hombre surgiendo del cedro» y otras insertas en el paisaje de la isla dentro y fuera de la verja del parque.

Desde Île Saint Germain se salta a Île Seguin y al Trapèze, es decir, a Boulogne-Billancourt, o se pasa a la Vallée aux Loups en Meudon, donde se encuentra un patrimonio natural muy notable, junto a hitos evocadores de la memoria cultural literaria (Maison de Chateaubrian). Si damos el salto hacia la ribera derecha del Sena, nos encontramos con el *quartier* renovado por una gran operación inmobiliaria, que le ha dejado convertido en un hábitat de alta tecnología. En la actualidad

¹⁹ Cabría preguntarse si se mantiene, en el texto actual y en el espíritu de la ley del Grand Paris recientemente aprobada, la vocación social y solidaria, así como las preocupaciones de quienes en los momentos aurales apostaron y defendieron los principios que inspiraron el proyecto. Políticos como Henri Sellier y André Morizet defendieron desde las mismas plazas (Boulogne-Billancourt y Suresnes en la banlieue oeste de París), durante muchos años a lo largo de su carrera, en la primera mitad del siglo XX, el proyecto del Grand Paris, desde el convencimiento de que -apoyados en la lucha por el alojamiento digno para los trabajadores desplazados hacia la *banlieue*, en los transportes que vertebraran con eficacia los lugares de habitación y los de trabajo, y en la dotación de servicios para la salubridad y el bienestar de la población-, mejoraría la situación de la sociedad y, de esta forma, se cubrirían los objetivos que ambos (junto a los componentes de las formaciones que ellos integraban) se habían planteado y de los que, tanto Sellier (en especial) como Morizet, hicieron objetivos, no solo políticos, sino vitales. A grandes rasgos parece que el texto puede estar a la altura, espere-mos poder decir en el futuro que la constancia y dedicación que ellos mostraron ha sido continuada por muchos otros, hasta fructificar con éxito. En cualquier caso, se trata de un proyecto de enorme envergadura, al que se habrá de estar muy atento.

²⁰ Les contrats définissent, dans le respect des principes énoncés aux articles L. 110 et L. 121-1 du code de l'urbanisme, les objectifs et les priorités en matière d'urbanisme, de logement, de transports, de déplacements et de lutte contre l'étalement urbain, d'équipement commercial, de développement économique, sportif et culturel, y compris en matière d'économie sociale et solidaire, de protection des espaces naturels, agricoles et forestiers et des paysages et des ressources naturelles.

se está renovando el *quartier* du Pont de Sévres. Hacia el norte se prevé visibilizar más intensamente los valores patrimoniales contenidos en el «Museo de los Años Treinta». Instalado en el ala este del Espacio Landowsky, situado junto a la Mairie y en el límite de la actual renovación urbana del entorno del centro administrativo que diseñó Morizet en los años treinta.

Para seguir el recorrido en el territorio, y todavía en el ámbito del distrito administrativo de Boulogne-Billancourt se sale hacia la otra orilla de la Seine cruzando por el puente de Sèvres, en el extremo de este, se ubica la estación de la desaparecida línea Puteaux-Issy-les Moulineaux creada con ocasión de la Exposición Univesal de 1898 (hoy se mantiene en la proximidad la parada Pont de Sèvres de la línea del Tramway 2. El edificio está desafectado y a la espera de la reconversión en sala cultural, cuyo proyecto se publicita exteriormente en la fachada, responde al estilo característico de las estaciones de la línea que se conservan en buen estado (Suresnes la ha transformado en Museo Municipal reducido en tamaño pero de interés en la selección de sus contenidos y sus presentaciones, lo que puede ser un estímulo para las transformaciones futuras de los edificios desafectados de la línea de ferrocarril desaparecida).

La estación servía a la comunicación de la cercana manufactura de Sèvres, hoy día Ciudad de la Cerámica (complejo fabril y Museo Nacional de Sèvres) potenciada gracias a la buena relación con el arte contemporáneo que la inspira en la actualidad, y hacia cuyas orientaciones plásticas se giró, manteniendo también algunos de los modelos fundacionales e históricos, en atención a la valoración de sus raíces, pero volcada hacia las últimas tendencias, para lo cual invita asiduamente a artistas experimentales; su ubicación habrá de favorecer la vinculación con el nudo de arte contemporáneo que ha de instalarse en la próxima Île Seguin.

Y para el descanso, el ocio y el deporte la recuperación paisajística y funcional de la Île Monsier, actualización de la isla del hermano de Luis XIV, colmatada en la actualidad como lengua avanzada hacia el Sena desde los límites del Parque del Dominio Nacional de Saint Cloud, al que la isla servía de lugar de expansión. Desaparecido el castillo durante la guerra Franco-Prusiana, tras su bombardeo e incendio, quedan algunos restos de su grandeza en los jardines (Gran cascada, grupos escultóricos...) y por supuesto los jardines que sirven de solaz, y ofrecen su belleza, a los visitantes, que pueden disfrutar de su conversión en escenario de actividades artísticas efímeras de buen nivel.

Cruzando el río, una intervención mayor está comenzando a ser realizada en los jardines Departamentales Albert Kahn que habiendo sido enclave cultural de gran importancia, se han de erigir imprescindiblemente en punto fuerte de la Vallée de la Culture y del proyecto del Grand Paris. El proyecto contempla



N.º 6: Parc de Saint Cloud vista general. Foto: P. Aumente.

la actualización de instalaciones para Les Archives du Monde y para el confort de la visita al museo así como para el cuidado del resto de las colecciones. El arquitecto japonés Kengo Kuma pretende establecer «un diálogo ente la villa y los jardines» y basa el núcleo de su intervención en el diseño de la zona de acogida como elemento intermedio entre el exterior y el interior, espacio público-espacio privado: el Engawa. Su trabajo se enfoca como un homenaje a un hombre, Albert Kahn, que tanto estimó la cultura japonesa.

Más al norte, el dominio Rothschild que conoció la construcción de su palacio neo-Luis XIV a mediados del siglo XIX y que tuvo también su capricho japonés en los jardines, muy modificados pero que conservan interés para ser conservados. Otro lugar que se contempla enfatizar y que ya ha concretado su renovación, es el Chateau Buchillot arquitectura del siglo XVIII que tras su actualización acoge para su exhibición permanente la colección del escultor Paul Belmondo.

Y para concluir, la referencia a otros dos hitos del eje artístico-cultural: el parque departamental de Sceaux, que ha recuperado recientemente el aspecto original de parte de sus jardines diseñados por Le Nôtre (Las Broderies). El museo y los fondos documentales de la región Île de France están acogidos en sus

edificios. El castillo es una construcción neo-Luis XIV, pero sus jardines evocan el espíritu de la jardinería francesa que hoy se esfuerzan por recuperar. Es, por otro lado, un marco idóneo para eventos de arte público actual. La Vallée aux Loups en Meudon con un patrimonio natural notable En el caso de la Défense que se incluye en el circuito productivo artístico-cultural de la Vallée de la Culture dentro del proyecto del Grand Paris, se ha establecido la utilización del espacio público para el cultivo periódico de manifestaciones artísticas y culturales. Durante el año 2014 ha entrado ya en el de eventos efímeros de alto nivel.

A estas referencias se han ido añadiendo, y lo irán haciendo de nuevo con el tiempo, otras, en tanto la zona es rica en patrimonio, fundamentalmente -pero no únicamente- de etapa contemporánea. La articulación de todo el complejo entramado distral está marcado a partir del núcleo de Île Seguin. Del éxito en la materialización de los proyectos previstos para la Isla y de la culminación del proyecto del Grand Paris que lo ampara, dependerá el de La Vallée de la Culture, un proyecto abierto, con muchas realidades, pero con importantes aspectos por materializar. Su evaluación como distrito cultural habrá de esperar, pero augura un atractivo futuro.

BIBLIOGRAFÍA

- A.A.V.V. (2005), *Que faire après le turbin : salon littéraire, bibliothèque ou guinguette ?* Paris: Somogy editions.
- AUMENTE, Pilar (2013), «De Montparnasse a Île Seguin. Del pasado al futuro a través de dos barrios artísticos parisinos». *Arte y Ciudad Revista de investigación*. ISSN 2254-2930 (junio) (n.º 3) (I) Extraordinario, 587-608.
- BECATTINI, Giacomo (2005), *La oruga y la mariposa. Un caso ejemplar de desarrollo en la Italia de los distritos industriales : Prato (1954-1993)*. Valladolid: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Valladolid.
- CEZ, Prisca (2011), *L'Île Seguin à Boulogne-Billancourt. L'Île de la controverse*. Berlín, Éditions Universitaires Européennes.
- COOKE, Philip y Luciana LAZZERETTI (Ed.) (2008), *Creative Cities, Cultural Clusters and Local Economic Development*. Cheltenham(UK) and Northampton MA (USA) Edward Elgar. Reprinted 2013.
- COPPIN, Anne Sophie (2010), *L'Île Seguin Demain. Histoires, architectures, cultures*. Paris: Beaux arts editions.
- DAL CO. Francesco (2009), *Tadao Ando pour François Pinault. De l'Île Seguin a Punta della Dogana*. Milano: Mondadori Electa. Architettura.
- FERILLI, Guido y Pier LUIGI SACCO. (S.A.), *Nuevas direcciones en políticas culturales. Los distritos culturales sistémicos* Sevilla: Editorial Doble J.

- FLORIDA, R. (2002), *The Rise of the Creative Class*, N. York, Basic Books.
- http://www.lemonde.fr/culture/article/2012/11/27/ile-seguin-de-jolies-tours-de-magie_1796503_3246.htm.
- <http://www.art-renault-renard.com/home.php?chemin=presentation.php>. Última consulta 7/7/2013
- <http://www.r4-ileseguin.com/en/2109/>.
- <http://www.r4-ileseguin.com/en/2107/r4/the-project/>.
- <http://grand-paris.jeannouvel.com/>.
- http://www.nellywengerassociates.com/uploads/pdf/nwa_projet_R4_f.pdf.
- <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022308227>.
- http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do;jsessionid=1EE1FF33165E6AB8330C85F5BE7673B0.tpdjo14v_1?cidTexte=JORFTEXT000028526298&dateTexte=&oldAction=rechJO&categorieLien=id&idJO=JORFCONT000028526273.
- LAZZERETTI, Luciana (Ed.) (2004), *Art cities, Cultural Districts and Museums. Firenze*, Firenze: University Press.
- MADERUELO, Javier (dir.), *Paisaje y Territorio*. Madrid. Abada editores.
- SANTAGATA, W. (2006), «Cultural Districtsand their role in economic development», in V. Ginsbourg and D. Throsby (eds.), *Handbook on the Economics of Art and Culture*, North Holland, Amsterdam.
- VALENTINO, P. (2001). *I distretti culturali: nuove opportunità di sviluppo del territorio*, Roma: Associazione Civita.
- TOLILA, Paul. *Estadísticas, Economía e indicadores culturales. El ejemplo francés y los avances europeos*. <http://sic.conaculta.gob.mx/documentos/816.pdf>.
- LOI n° 2010-597 du 3 juin 2010 relative au Grand Paris (1) NOR:PRMX0920421L. Version consolidée.